

G 68 G.
S. 559

Republic of South Africa

Republiek van Suid-Afrika



Government Gazette

Buitengewone Staatskoerant

(Registered at the Post Office as a Newspaper) (As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

Price 10c Prys
Overseas 15c Oorsee
POST FREE - POSVRY



STATE TENDER BULLETIN No. 130.

STAATSTENDERBULLETIN No. 130.

Vol. 22.]

PRETORIA, 21 OCTOBER 1966.
21 OKTOBER

[No. 1573.]

INDEX.

	Pages.
State Tender Board Tenders: Public Services.....	1-6
State Tender Board Tenders: Special Services....	7-8
Tender Results.....	8-9
Railway Tenders.....	10-11

INHOUDSOPGAWE.

	Bladsye.
Staatstenderraadtenders: Openbare Dienste.....	1-6
Staatstenderraadtenders: Spesiale Dienste.....	7-8
Tenderuitslae.....	8-9
Spoorwegtenders.....	10-11

STATE TENDER BOARD.

NOTICE TO TENDERERS.

Also consult at least the two previous issues in order to obtain full particulars of all current tender invitations.

TENDERS ARE INVITED FOR THE UNDERMENTIONED SUPPLIES, SERVICES AND DISPOSALS.

Tenders should be on the Departmental Tender Form which must be filled in and completed in all respects.

Separate tenders in respect of each tender number are required to be submitted in sealed envelopes. The tender number, the due date and the name and address of the tenderer must be endorsed on the outside of the envelope.

Except where otherwise indicated, tenders should be addressed to the State Buyer, Private Bag 49, Pretoria, or be deposited in the Tender Box in the entrance of Locarno House, 323 Schoeman Street, Pretoria.

N.B.—Refer to the separate section for Special Services, Steyns Buildings.

STAATSTENDERRAAD.

KENNISGEWING AAN TENDERAARS.

Raadpleeg ook ten minste die vorige twee uitgawes om volledige besonderhede van alle lopende tenderuitnodigings te bekom.

TENDERS WORD VIR ONDERGENOEMDE LEWERANSIES, DIENSTE EN VERKOPE GEVRA.

Tenders moet op die Tendervorm van die Departement ingevul wees en moet volledige besonderhede bevat.

Afsonderlike tenders ten opsigte van elke tendernommer word in verseëelde koeferte verlang. Die tendernommer, vervaldatum en naam en adres van die tenderaar moet op die buitekant van die koefert aangebring word.

Tensy anders vermeld, moet tenders geadresseer word aan die Staatskoper, Privaatsak 49, Pretoria, of geplaas word in die Tenderbus in die ingang van Locarnogebou, Schoemanstraat 323, Pretoria.

L.W.—Verwys na die afsonderlike afdeling vir Spesiale Dienste, Steynsgebou.

OFFICE OF THE STATE BUYER.

SUPPLIES, SERVICES AND DISPOSALS.

Tender documents are obtainable from the State Buyer, 323 Schoeman Street (Private Bag 49) (Phone 8-2681, Extensions 40, 59 and 61), Pretoria.

Office hours, Mondays to Fridays: 8 a.m. to 12.45 p.m., 1.30 p.m. to 4.30 p.m.

KANTOOR VAN DIE STAATSKOPER.

LEWERANSIES, DIENSTE EN VERKOPE.

Tenderdokumente is verkrygbaar van die Staatskoper, Schoemanstraat 323 (Privaatsak 49) (Telefoon 8-2681, bylyne 40, 59 en 61), Pretoria.

Kantoorure, Maandae tot Vrydae: 8 vm. tot 12.45 nm., 1.30 nm. tot 4.30 nm.

Tender No.	Supplies. Leweransies.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
------------	---------------------------	-----------------------------

R.T. 5924/K.....

Electric bread slicer and mixer: Department of Education, Arts and Science, Middelburg, Transvaal

23 Nov. 1966.

Tender No.	Supplies. <i>Leweransies.</i>	Due 11 a.m. <i>Sluit 11 vm.</i>
R.T. 6452/M.....	Cable carriers: Department of Forestry, Louis Trichardt..... Kabeldraers: <i>Departement van Bosbou, Louis Trichardt</i>	23 Nov. 1966.
R.T. 6453/M.....	Scroll saw: Department of Education, Arts and Science, Wolmaransstad..... Krulsaag: <i>Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap</i>	21 Nov. 1966.
R.T. 6534/P.....	Aluminium oxide resinized cloth to the State: Period ending 31st January, 1968..... Aluminiumoksied geharpusde doek aan die Staat: <i>Tydperk wat eindig op 31 Januarie 1968</i>	21 Nov. 1966.
R.T. 6553/L.....	Spray pump: Department of Agricultural Technical Services, Pietermaritzburg..... Spuitspomp: <i>Departement van Landbou-tegniese Dienste, Pietermaritzburg</i>	21 Nov. 1966.
R.T. 6554/L.....	3 Sewing machines: Department of Education, Arts and Science, Technical College, Port Elizabeth 3 Naaimasjiene: <i>Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Tegniese Kollege, Port Elizabeth</i>	21 Nov. 1966.
R.T. 6555/P.....	2 Disc harrows: Department of Forestry..... 2 Skottelêe: <i>Departement van Bosbou</i>	21 Nov. 1966.
R.T. 6557/C.....	One laboratory oven, lamp and magnifier: Karoo Region, Middelburg, Cape..... Een laboratoriummoond, lamp en vergroter: <i>Karoo Streek, Middelburg, Kaap</i>	21 Nov. 1966.
R.T. 6558/C.....	One neutron moisture meter: Viticultural Oenological Research Institute..... Een neutronvoigmeter: <i>Navorsingsinstituut vir Wynbou en Wynbereiding, Stellenbosch</i>	21 Nov. 1966.
R.T. 6561/C.....	Laboratory equipment: State Health Services, Cape Town..... Laboratoriumuitrusting: <i>Staatsgesondheidsdienste, Kaapstad</i>	2 Dec.,/Des. 1966.
R.T. 6563/C.....	1 Slide cabinet: Research Institute for Food and Fruit Technology, Stellenbosch..... 1 Skuifkabinet: <i>Navorsingsinstituut vir Vrugte- en Voedseltegnologie, Stellenbosch</i>	21 Nov. 1966.
R.T. 6564/C.....	One rotary vacuum evaporator: Soils Research Institute, Pretoria..... Een vakuu-verdamptoeistel: <i>Van die draaitipe: Navorsingsinstituut vir Grond, Pretoria</i>	21 Nov. 1966.
R.T. 6565/C.....	One laboratory water-still: Dohne Research Institute, Eastern Cape Region..... Een laboratoriumdistilleerketel: <i>Dohnenavorsingsinstituut, Oos-Kaaplandse Streek</i>	28 Nov. 1966.
R.T. 6571/B.....	Syringes, needles and mason culture tubes: Veterinary Research Institute, Onderstepoort Spuite, naalde en „mason-“kweekbuisies: <i>Navorsingsinstituut vir Veeartsenykunde, Onderstepoort</i>	24 Nov. 1966.
R.T. 6572/B.....	Dipping material: Department of Agricultural, Technical Services, Soutpan, Transvaal Region Dipstof: <i>Departement van Landbou-tegniese Dienste, Soutpan, Transvaalstreek</i>	25 Nov. 1966.
R.T. 6585/P.....	1 Portable diesel-engine pumping plant: Department of Prisons, Brandvlei Prison Farm Verskuifbare dieselenjinpompeenhede: <i>Departement van Gevangenis, Brandvleigevangenis- plaas</i>	21 Nov. 1966.
R.T. 6586/P.....	2 Vacuum fumigation plants: Department of Agricultural Technical Services, Cape Town and Durban 2 Vakuumberokingsapparate: <i>Departement van Landbou-tegniese Dienste, Kaapstad en Durban</i>	21 Nov. 1966.
R.T. 6587/M.....	Gas cutter, profile: Department of Education, Arts and Science, Krugersdorp..... Gasprofielnsnymasjiene: <i>Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Krugersdorp</i>	21 Nov. 1966.
R.T. 6588/M.....	Proving rings: Department of Agricultural Technical Services, Stellenbosch..... Toetsringe: <i>Departement Landbou-tegniese Dienste, Stellenbosch</i>	22 Nov. 1966.
R.T. 6589/M.....	Electric forges: Department of Education, Arts and Science, Welkom..... Elektriese blaasbalke: <i>Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Welkom</i>	22 Nov. 1966.
R.T. 6590/M.....	Engine for lawn mower and arc welders: Department of Agricultural Technical Services, Middelburg, Cape Province Enjin vir grassnyer en boogswaasmasjiene: <i>Departement van Landbou-tegniese Dienste, Middelburg, Kaapprovinsie</i>	22 Nov. 1966.
R.T. 6598/L.....	Transparent floor-coating for wooden floors: Department of Prisons, Kroonstad..... Deursigtige vloerbedekking vir houtvloere: <i>Departement van Gevangenis, Kroonstad</i>	21 Nov. 1966.
R.T. 6599/A.....	Gauntlets and gloves, S.A. Mint, Pretoria..... Kaphandskoene en handskoene, S.A. Munt, Pretoria	14 Nov. 1966.
R.T. 6603/B.....	One infant incubator: Department of Mines, Alexander Bay..... Een bababroeikas: <i>Departement van Mynwese, Alexanderbaai</i>	25 Nov. 1966.
R.T. 6604/B.....	One overhead projector: Department of Education, Arts and Science, Pretoria..... Een oorhoofse projektor: <i>Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Pretoria</i>	28 Nov. 1966.
R.T. 6605/B.....	Flame photometer and vacuum pump: Department of Agricultural Technical Services, Glen Vlamfotometer en vakuumpomp: <i>Departement van Landbou-tegniese Dienste, Glen</i>	28 Nov. 1966.
R.T. 6615/C.....	Laboratory apparatus: Onderstepoort Veterinary Services..... Laboratoriumapparaat: <i>Veeartsenydiens, Onderstepoort</i>	2 Dec.,/Des. 1966.

Tender No.	Supplies. <i>Leweransies.</i>	Due 11 a.m. <i>Sluit 11 vm.</i>
R.T. 54A/67/F.....	Dried beans and peas, f.o.r. tenderer's Station: 1st February, 1967, to 31st July, 1967 <i>Droebone en -erte, v.o.s. tenderaar se Stasie: 1 Februarie 1967 tot 31 Julie 1967</i>	21 Nov. 1966.
R.T. 6549/K.....	51 Loud hailleurs: Department of Forestry..... 51 Luidroepers: <i>Departement van Bosbou</i>	23 Nov. 1966.
R.T. 6550/K.....	Shortwave receiver, convertor and facsimile recorder: Department of Transport, Pretoria <i>Kortgolfontvanger, konvertor en faksimileeregistreerder: Departement van Vervoer, Pretoria</i>	24 Nov. 1966.
R.T. 6551/K.....	2 Electric food slicers and potato peelers: Department of Education, Arts and Science, Brits 2 Elektriese voedselkerwers en artappelskillers: <i>Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Brits</i>	24 Nov. 1966.
R.T. 6573/K.....	2 Electric fish fryers: Department of Education, Arts and Science, Standerton..... 2 Elektriese visbraaiers: <i>Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Standerton</i>	24 Nov. 1966.
R.T. 6614/C.....	One analytical balance: Plant Pathology, Natal Region, Pietermaritzburg..... <i>Een ontleedskaal: Plantpatologie, Natalstreek, Pietermaritzburg</i>	11 Nov. 1966.
R.T. 6454/M.....	Surface planer: Department of Education, Arts and Science, Wolmaransstad..... <i>Vlakskaaftasjien: Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Wolmaransstad</i>	21 Nov. 1966.
R.T. 252/67/B.....	Surgical instruments and equipment: Central Medical Stores, Pretoria. 1st Feb., 1967, to 31st Jan., 1968 * Extended due date. <i>Chirurgiese instrumente en uitrusting: Sentrale Artsenymagasyn, Pretoria. 1 Feb. 1967 tot 31 Jan. 1968</i> * <i>Uitgestelde sluitingsdatum.</i>	* 30 Nov. 1966.
R.T. 6574/K.....	5 Electric sirens: Dept. of Prisons, Pretoria..... 5 Elektriese sirenes: <i>Dept. van Gevangenis, Pretoria</i>	25 Nov. 1966.
R.T. 6619/Q.....	Square steel pipes for the building of caravans: Dept. of Agricultural Technical Services <i>Vierkantige staalpipe vir die bou van karavane: Dept. van Landbou-tegniese Dienste</i>	4 Nov. 1966.

Tender No.	Services. <i>Dienste.</i>	Due 11 a.m. <i>Sluit 11 vm.</i>
R.T. 5578/P.....	Pre-fabricated sewage disposal plant: Department of Bantu Education, Fort Hare..... <i>Voorafvervaardigde rioolslykinstallasie: Departement van Bantoe-onderwys, Fort Hare</i>	14 Nov. 1966.
R.T. 6419/R.....	Pre-fabricated store: Department of Agricultural Technical Services, Oudebosch..... <i>Voorafvervaardigde pakhuis: Departement van Landbou-tegniese Dienste, Oudebosch</i>	15 Nov. 1966.
R.T. 6312/H.....	Hiring of an aircraft for spraying of prickly pears: Department of Agricultural Technical Services, Eastern Cape Region <i>Huur van 'n vliegtuig vir die bespuiting van turksywe: Departement van Landbou-tegniese Dienste, Oos-Kaaplandse Streek</i>	18 Nov. 1966.
R.T. 6575/K.....	Installation of electricity: Dept. of Forestry, Louis Trichardt..... <i>Installering van elektrisiteit: Dept. van Bosbou, Louis Trichardt</i>	25 Nov. 1966.

GOVERNMENT PRINTER.

SUPPLIES AND SERVICES.

Tender forms are obtainable from The Government Printer, Bosman Street, Pretoria, Telephone 3-9731, Extension 66, or from the buying section during the hours 7.30 a.m. to 12.15 p.m., and 1.30 p.m. to 4.30 p.m.

STAATSDRUKKER.

LEWERANSIES EN DIENSTE.

Tendervorms is verkrygbaar van die Staatsdrukker, Bosmanstraat, Pretoria, Telefoon 3-9731, uitbreiding 66, of by die aankoopafdeling gedurende die ure 7.30 vm. tot 12.15 nm., en 1.30 nm. tot 4.30 nm.

Tender No.	Supplies. <i>Leweransies.</i>	Due 11 a.m. <i>Sluit 11 vm.</i>
SD.-D. 318.....	50,000 Envelopes..... 50,000 Koeverte	18 Nov. 1966.
SD.-P. 218.....	Paper, various..... Papier, diverse	25 Nov. 1966.

Tender No.	Services. <i>Dienste.</i>	Due 11 a.m. <i>Sluit 11 vm.</i>
SD-K. 36.....	For the purchase of waste paper from the Government for the period ending 31st December, 1968 Vir die koop van skeurpapier van die Regering vir die tydperk eindigende 31 Desember 1968	11 Nov. 1966.

POST OFFICE.**SUPPLIES AND SERVICES.**

Tender documents are obtainable only on application from the Postmaster General, Stores Division, P.O. Box 447, Room No. 215, Electro House, 321 Bosman Street (Telephone 3-9381, Extension 154), Pretoria.

POSKANTOOR.**LEWERANSIES EN DIENSTE.**

Tenderdokumente is alleenlik op aanvraag verkrygbaar van die Posmeester-generaal, Voorrade Afdeling, Posbus 447, Kamer No. 215, Electrohuis, Bosmanstraat 321 (Telefoon 3-9381, Uitbreiding 154), Pretoria.

Tender No.	Supplies. <i>Leweransies.</i>	Due 11 a.m. <i>Sluit 11 vm.</i>
P.O. 3437.....	Calipers..... Meetpassers	5 Dec./Des. 1966.
P.O. 3438.....	Crowbars..... Koevoete	5 Dec./Des. 1966.
P.O. 3439.....	Hydrometers..... Hidrometers	5 Dec./Des. 1966.
P.O. 68518.....	Cushions for bedchairs..... Kussings vir slaapstoel	21 Nov. 1966.
P.O. 78516.....	Lead seals..... Loodseëls	21 Nov. 1966.

Tender No.	Disposals. <i>Verkope.</i>	Due 11 a.m. <i>Sluit 11 vm.</i>
P.O. 68534.....	Sale by the Department of Posts and Telegraphs of unused parcel scales complete with weights at Johannesburg Verkoop deur die Departement van Pos-en-Telegraafwese van ongebruikte pakketskale met gewigte te Johannesburg	21 Nov. 1966.

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS.**MISCELLANEOUS SERVICES.**

Tender forms are obtainable from the Secretary, P.W.D., Room No. 503, Central Government offices, Vermeulen Street (Telephone 3-9581, Ext. 45), Pretoria.

DEPARTEMENT VAN OPENBARE WERKE.**DIVERSE DIENSTE.**

Tendervorms is verkrygbaar van die Sekretaris, D.O.W., Kamer No. 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Telefoon 3-9581, Bylyn 45), Pretoria.

Tender No.	Services. <i>Dienste.</i>	Due 11 a.m. <i>Sluit 11 vm.</i>
------------	------------------------------	------------------------------------

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS.

ELECTRICAL AND MECHANICAL SERVICES.

Tender forms are obtainable from the Secretary, P.W.D., Room No. 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Telephone 3-9581, Extension 45), Pretoria.

DEPARTEMENT VAN OPENBARE WERKE.

ELEKTRIESE EN WERKTUIGKUNDIGE DIENSTE.

Tendervorms is verkrygbaar van die Sekretaris, D.O.W., Kamer no. 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Telefoon 3-9581, bylyn 45), Pretoria.

Tender No.	Services. Dienste.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
P.W.D. 292.....	Strand: Post office and automatic telephone exchange building: Electrical installation Strand: Poskantoor en outomatiese telefoonsentralegebou: Elektriese installasie	22 Nov. 1966.
P.W.D. 293.....	Zastron: Goal and quarters: Electrical installation..... Zastron: Gevangenis en kwartiere: Elektriese installasie	22 Nov. 1966.
P.W.D. 296.....	Stellenbosch: Viticultural Oenological Research Station: Administrative and research building: Supply, delivery and erection of refrigerating plants for the cold rooms, and a water cooling plant Stellenbosch: Wynbou-enologiese Navorsingstasie: Administratiewe en navorsingsgebou: lewering, aflewering en oprigting van verkoelingsinstallasies vir die koelkamers, en 'n watervoelingsinstallasie	22 Nov. 1966.
P.W.D. 297.....	Kroonstad: Technical High School De Wet Nel: Supply, delivery and erection of a central heating installation Kroonstad: Hoër Tegniese Skool De Wet Nel: Lewering, aflewering en oprigting van 'n sentrale verwarmingsinstallasie	22 Nov. 1966.
P.W.D. 298.....	Durban (Montclair): Automatic telephone exchange building: Supply, delivery and erection of an air-conditioning plant (F) Durban (Montclair): Outomatiese telefoonsentralegebou: Lewering, aflewering en oprigting van 'n lugbehandelingsinstallasie (F)	22 Nov. 1966.

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS.

BUILDING SERVICES.

A deposit of R4 in cash, or deposit receipt or bank-initialed cheque must be paid on the documents for each service, which will be refunded, provided (a) a bona fide tender is submitted; or (b) the documents issued to prospective tenderers are returned to the issuing office within 7 days from the closing date of tenders.

All documents applicable together with tender forms, will be made available to contractors by the Secretary, P.W.D., Room No. 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Extension 45), Pretoria, and by the District Representative(s), P.W.D., at the centres listed below.

Conditions of contracts, drawings, specifications and bills of quantities may be inspected at the Office of the Secretary, P.W.D., Room No. 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Extension 45), Pretoria, and of the District Representative, P.W.D., Johannesburg, as well as at the centres mentioned below.

DEPARTEMENT VAN OPENBARE WERKE.

BOUDIENSTE.

Vir elke diens moet ten opsigte van die dokumente of 'n kontantbedrag van R4 of 'n depositokwitansie of 'n tjek deur 'n bank geparafeer, gedeponeer word, wat terugbetaal word mits (a) 'n bona fide-tender ingedien word; of (b) die dokumente wat aan voornemende tenderaars uitgereik is, binne 7 dae na die sluitingsdatum van tenders aan die kantoor van uitreiking terugbesorg word.

Alle toepaslike dokumente tesame met tendervorms sal aan kontrakteurs beskikbaar gestel word deur die Sekretaris, D.O.W., Kamer no. 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Telefoon 3-9581, Bylyn 45), Pretoria, en deur die Distriksvertegenwoordiger(s), D.O.W., by die sentrums soos hieronder aangegee.

Kontrakvoorwaardes, tekeninge, spesifikasies en hoeveelhedslyste lê ter insae by die Kantoor van die Sekretaris, D.O.W., Kamer no. 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Bylyn 45), Pretoria, en van die Distriksvertegenwoordiger, D.O.W., Johannesburg, asook by die sentrums hieronder genoem.

Tender No.	Service and Province. Diens en Provinsie.	Documents available for issue to contractors. Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	Date from which documents are available. Datum van wanneer af dokumente verkrygbaar is.	Other centres where documents may be inspected and issued to contractors. Ander sentrums waar dokumente ter insae lê en vir uitreiking aan kontrakteurs beskikbaar is.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
P.W.D. 294...	Gingindlovu: Erection of a post office Gingindlovu: Oprigting van 'n poskantoor	Tender forms, drawings and specifications and bills of quantities Tendervorms, tekeninge en spesifikasies en hoeveelhedslyste	4 Nov. 1966.	District Representative, P.W.D., Durban Distriksvertegenwoordiger, D.O.W., Durban	6 Dec./Des. 1966.

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS.

SUPPLY SERVICES.

Tender forms are obtainable from the Secretary, P.W.D., Room No. T464, Forum Building, cor. of Bosman and Struben Streets (Telephone 2-3206), Pretoria.

DEPARTEMENT VAN OPENBARE WERKE.

LEWERINGSDIENSTE.

Tendervorms is verkrygbaar van die Sekretaris, D.O.W., Kamer No. T464, Forumgebou, h/v Bosman- en Strubenstraat (Foon 2-3206), Pretoria.

Tender No.	Supplies. Leweransies.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
P.W.D. S2271 (V).....	Six switchboards: P.W.D., Pretoria. (Defence)..... Ses skakelborde: D.O.W., Pretoria. (Verdediging)	11 Nov. 1966.
P.W.D. S2274 (V).....	500 cu. yds. blue stone-gravel: Kirstenbosch Botanical Gardens..... 500 kub. jt. blou gruisklip: Botaniese Tuine, Kirstenbosch	14 Nov. 1966.
P.W.D. S2275 (V).....	1,100 ft. L.T. underground cable: P.W.D., Bloemfontein, Johannesburg..... 1,100 vt. laagspanningkabel, ondergrondse: D.O.W., Bloemfontein, Johannesburg	16 Nov. 1966.
P.W.D. S2278 (V).....	One auto transformer: P.W.D., Pretoria..... Een outotransformator: D.O.W., Pretoria	15 Nov. 1966.

DEPARTMENT OF WATER AFFAIRS.

SUPPLIES AND SERVICES OTHER THAN BORING CONTRACTS.

Tender forms are obtainable from the Controller of Stores, Department of Water Affairs, Room No. 134, Patterson's Buildings, 173 Schoeman Street (Private Bag 313) (Telephone 2-5941), Pretoria.

DEPARTEMENT VAN WATERWESE.

LEWERANSIES EN DIENSTE UITGESONDERD BOOR-KONTRAKTE.

Tendervorms is verkrygbaar by die Kontroleur van Voorrade, Departement van Waterwese, Kamer No. 134, Pattersongebou, Schoemanstraat 173 (Privaatsak 313) (Telefoon 2-5941), Pretoria.

Tender No.	Supplies. Leweransies.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
W. 1797.....	1 diesel-driven alternator, 62.5 kVA, for Jericho Dam..... 1 alternator, 62.5 kVA, diesel-aangedrewe, vir Jerichodam	24 Nov. 1966.
W. 1819.....	6 borehole cylinders of the ball-valve type, 3½ inch inside diameter..... 6 boorgatsilinders van die koeëkleptipe binnedeursnee 3½ duim	24 Nov. 1966.
W. 1839.....	Solid drawn steel tubing, 4½ inch outside diameter by 2½ inch inside diameter..... Pype van soliede getrokke staal, 4½-duim buitedeursnee by 2½-duim-binnedeursnee	24 Nov. 1966.
W. 1844.....	1 water-purification plant for the Hammarisdale Government Water Scheme, Natal..... 1 watersuiweringsinstallasie, vir die Hammarisdalestaatswaterskema, Natal	24 Nov. 1966.
W. 1852.....	4 alternators, 25 kVA, diesel driven..... 4 alternators, 25 kVA., diesel-aangedrewe	24 Nov. 1966.
W. 1854.....	1 windmill pumping plant for Olifants River Government Water Scheme, Vredendal..... 1 windpomptoeel vir Olifantsrivierstaatswaterskema, Vredendal	24 Nov. 1966.
W. 1868.....	3 spherical valves 66 inch, for Oppermansdrift dam..... 3 bolkleppe 66 duim, vir Oppermansdriftdam	24 Nov. 1966.
W. 1870.....	2 butterfly valves, 36 inch diameter, for Hluhluwe Government Water Scheme..... 2 vleuelkleppe, 36-duim-deursnee, vir Hluhluwestaatswaterskema	24 Nov. 1966.
W. 1871.....	Distributor for 75 feet diameter biological filter, 12 feet deep, for Hammarisdale Government Water Scheme, Natal..... Distribueerder vir biologiese filtreerder, 75-voet-deursnee, 12 voet diep, vir Hammarisdalestaatswaterskema, Natal	24 Nov. 1966.
W. 1872.....	Nuclear equipment for the Hydrological Research Division, Pretoria..... Kerntoeusting vir die Hidrologiese Navorsingsafdeling, Pretoria	24 Nov. 1966.
W. 1882.....	395,000 bricks for general purpose, for Upington Island Government Water Scheme, Louisvale..... 395,000 aldoelstene, vir Upingtoneilandstaatswaterskema, Louisvale	24 Nov. 1966.
W. 1884.....	Mild-steel guides for emergency gate at Pongolapoort dam, Zululand..... Glykante van weekstaal vir noodhek by die Pongolapoortdam, Zoeloland	24 Nov. 1966.

SPECIAL SERVICES.

SUPPLIES AND SERVICES.

Tenders should be addressed to the State Buyer (Special Services), Private Bag 316, Pretoria, or be deposited in the Tender Box in Steyns Arcade of Steyns Buildings, 270 Schoeman Street, Pretoria.

Tender documents are obtainable from the State Buyer, Special Services, Room No. 900, Eighth Floor, Steyns Buildings, 270 Schoeman Street (Private Bag 316) (Phone 3-3091, Extension 31), Pretoria.

Office hours, Mondays to Fridays: 8 a.m. to 12.45 p.m.; 1.30 p.m. to 4.30 p.m.

SPESIALE DIENSTE.

LEWERANSIES EN DIENSTE.

Tenders moet geadresseer word aan die Staatskoper (Spesiale Dienste), Privaatsak 316, Pretoria, of in die Tenderbus in Steynsdeurloop van Steynsgebou, Schoemanstraat 270, Pretoria, geplaas word.

Tenderdokumente is verkrygbaar van die Staatskoper, Spesiale Dienste, Kamer no. 900, Agste Verdieping, Steynsgebou, Schoemanstraat 270 (Privaatsak 316) (Telefoon 3-3091, bylyn 31), Pretoria.

Kantoorure, Maandae tot Vrydae: 8 vm. tot 12.45 nm.; 1.30 nm. tot 4.30 nm.

Tender No.	Supplies. <i>Leweransies.</i>	Due 11 a.m. <i>Sluit 11 vm.</i>
TEN. 4815/V.....	Local manufacture, design and development of mobile shower-bath unit: Pretoria..... Plaaslike vervaardiging, ontwerp en ontwikkeling van mobiele stortbadeenheid: Pretoria	21 Dec./Des. 1966.
TEN. 5089/T.....	Cotton vests: Pretoria and Cape Town..... Katoenonderhemde: Pretoria en Kaapstad	21 Nov. 1966.
TEN. 5093/S.....	Deck tubes, steel: Cape Town..... Dekpype, staal: Kaapstad	24 Nov. 1966.
TEN. 5094/T.....	Webbing 1½" wide: Pretoria..... Seilband 1½" breed: Pretoria	14 Nov. 1966.
TEN. 5099/U.....	Supply and installation of refrigeration unit: Simonstown..... Lewering en installering van verkoelingseenheid: Simonstad	28 Nov. 1966.
TEN. 5103/V.....	Awls, brushes and chisels: Pretoria..... Else, borsels en beitels: Pretoria	21 Nov. 1966.
TEN. 5104/V.....	Drills: Pretoria..... Bore: Pretoria	21 Nov. 1966.
TEN. 5105/V.....	Files and hammers: Pretoria..... Vyle en hamers: Pretoria	23 Nov. 1966.
TEN. 5106/V.....	Needles: Pretoria..... Naalde: Pretoria	23 Nov. 1966.
TEN. 5107/V.....	Pliers, nippers and punches: Pretoria..... Tange, kniptange en deurslae: Pretoria	28 Nov. 1966.
TEN. 5108/V.....	Reamers, rules and screwdrivers: Pretoria..... Ruimers, meetstokke en skroewendraaiers: Pretoria	28 Nov. 1966.
TEN. 5109/V.....	Rivet snaps and tinner's snips: Pretoria..... Klinknaelsnappers en blikskêre: Pretoria	30 Nov. 1966.
TEN. 5110/V.....	Electric soldering irons: Pretoria..... Elektriese soldeerboute: Pretoria	30 Nov. 1966.
TEN. 5111/V.....	Spanners: Pretoria..... Moersleutels: Pretoria	5 Dec./Des. 1966.
TEN. 5112/V.....	Grinding stones, tweezers and trowels: Pretoria..... Slypstene, korreksietange en troffels: Pretoria	12 Dec./Des. 1966.
TEN. 5113/U.....	Inspection lamps: Pretoria..... Inspeksielampe: Pretoria	7 Nov. 1966.
TEN. 5114/S.....	Drilling machines: Pretoria..... Boormasjiene: Pretoria	22 Nov. 1966.
TEN. 5115/T.....	Cloth, asbestos: Cape Town..... Asbesdoek: Kaapstad	14 Nov. 1966.
TEN. 5116/T.....	Canvas, cotton: Cape Town..... Katoenseildoek: Kaapstad	14 Nov. 1966.
TEN. 5118/U.....	Dish-washing machine: Cape Town..... Skottelgoedwasser: Kaapstad	29 Nov. 1966.
TEN. 5119/S.....	Shotblasting unit with dust arrester: Pretoria..... Haelspuiteenheid met stofweerder: Pretoria	22 Nov. 1966.
TEN. 5120/S.....	Power hacksawing machines: Pretoria..... Kragystersaagmasjiene: Pretoria	23 Nov. 1966.
TEN. 5122/T.....	Helmets, polo, white: Pretoria..... Helms, polo-, wit: Pretoria	14 Nov. 1966.
TEN. 5135/T.....	Ensigns: Cape Town..... Vlae: Kaapstad	14 Nov. 1966.
TEN. 5136/T.....	Netles hunting: Cape Town.....	14 Nov. 1966.

Tender No.	Disposals. Verkope.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
TEN. 5067/T.....	Sale of redundant stores at 10 Air Depot, Snake Valley..... Verkoop van gekeurde voorrade te 10 Lugdepot, Snake Valley	21 Nov. 1966.
TEN. 5074/T.....	Disposal of unserviceable "Rapier" crane R46984 at 2 Armoured Car Regiment, Orange Free State Command Verkoop van ondiensbare „Rapier”-hyskraan R46984 te 2 Pantserkarregiment, Kommandant Oranje-Vrystaat	14 Nov. 1966.
TEN. 5087/T.....	Disposal of empty shells at South African Police College, Pretoria..... Verkoop van leë patroondoppies te Suid-Afrikaanse Polisiekollege, Pretoria	14 Nov. 1966.

STATE TENDER BOARD.—STAATSTENDERRAAD.

SPECIAL SERVICES.—SPESIALE DIENSTE.

SUPPLIES.—LEWERANSIES.

The following tender results are published for general information/Die volgende tenderuitslae word vir algemene inligting gepubliseer:—

Tender No.	Item No.	Successful tenderer. Sukkesvolle tenderaar.	Price. Prys.	Brand. Handelsmerk.	*Basis of delivery. *Basis van aflewering.	Preference claimed. Voorkeur geëis.
TEN. 4237/V...	—	French Eng. Works (Pty.), Ltd.....	R286.32 lot.....	—	(e)	—
TEN. 4265/U...	1	Johnson & Philips S.A. (Pty.), Ltd.....	R1,272 lot.....	—	(a) Vereeniging.....	—
	2	Enfield Cables S.A. (Pty.), Ltd.....	R620.32 lot.....	African Cables.....	(b) London.....	—
TEN. 4290/U...	1	Crompton Parkinson S.A. (Pty.), Ltd.....	R105.90.....	Crompton.....	(b) London or Southampton..	—
TEN. 4483/T...	1	M. H. Scientific Sales.....	R2,000.....	G. 15.....	(e)	—
TEN. 4503/U...	1	Ozalid (Pta.) (Pty.), Ltd.....	R241.70 each.....	Khulmann.....	(e)	—
	2	Ozalid (Pta.) (Pty.), Ltd.....	R260.46.....	Khulmann.....	(e)	—
TEN. 4512/S...	1	Aveling Barford Afr. (Pty.), Ltd.....	R6,380 lot.....	Barford.....	(a) Kazerne.....	9%
	2	Aveling Barford Afr. (Pty.), Ltd.....	R4,080 lot.....	Barford.....	(a) Kazerne.....	9%
	3	Aveling Barford Afr. (Pty.), Ltd.....	R832 lot.....	Barford.....	(a) Kazerne.....	9%
TEN. 4532/U...	1	Hubert Davies & Co. Ltd.....	R515 lot.....	Ottermill.....	(b) Southampton.....	—
TEN. 4541/S...	1	Rockwell S.A. (Pty.), Ltd.....	R142.40 lot.....	Rockwell.....	(a) Port Elizabeth.....	—
TEN. 4578/T...	1	Escombe Mnfrs.....	R1,100 lot.....	—	(a) Escombe.....	—
TEN. 4631/U...	1	G.E. Scott Electrical.....	R290.50 lot.....	Walsell.....	(a) Cape Town.....	—
TEN. 4636/T...	1	Toye & Co. (S.A.) (Pty.), Ltd.....	R186 lot.....	—	(a) Cape Town & Pretoria...	—
TEN. 4637/T...	1	General Spares & Acc.....	R430 lot.....	—	(b) London.....	—
TEN. 4639/T...	1	Athol American Shirt Co.....	R48 per 100.....	—	(a) Cape Town.....	—
TEN. 4678/T...	1	Toye & Co.....	R252 lot.....	—	(a) Pretoria.....	—
	2	Toye & Co.....	R252 lot.....	—	(a) Pretoria.....	—
	3	Toye & Co.....	R205 lot.....	—	(a) Pretoria.....	—
	4	Toye & Co.....	R164 lot.....	—	(a) Pretoria.....	—
TEN. 4737/S...	1	Forest Eng. (Pty.), Ltd.....	R397 lot.....	Baty.....	(b) London.....	—
TEN. 4759/T...	1	S.A. Badge & Embroidery Works.....	R120 lot.....	—	(a) Cape Town.....	—
TEN. 4791/T...	1	Plastex (Pty.), Ltd.....	R345 lot.....	—	(a) Elandsfontein.....	—
TEN. 4823/T...	1	Purglass (Pty.), Ltd.....	R100 lot.....	—	(a) Durban.....	—
TEN. 4830/T...	1	Shore & Salomon.....	R520 lot.....	—	(e)	—
TEN. 4880/T...	1	Astra Nourse Metals.....	R640 per ton.....	—	(e)	—
P.W.D. S2245/V	1	Hotel & Hospital Suppliers (Pty.), Ltd.....	R270.....	Kenwood Peerless.....	(a) Johannesburg.....	—

*Basis of delivery/Basis van aflewering—

(a) f.o.r./v.o.s. (b) f.o.b./v.a.b. (c) f.o.r. in Bond/v.o.s. in entrepot. (d) c.i.f./k.a.v. (e) Delivered/Afgelewer.

STATE TENDER BOARD.—STAATSTENDERRAAD.

Notice of non-acceptance of tenders will no longer be sent to individual unsuccessful tenderers, but the reference numbers of tenders finalised during the preceding week are indicated below.

Tenderers and other interested parties are requested not to call for the results of a tender until its reference number has been published. When applying for results which have not been published in a Bulletin, a list of the item numbers involved and the particulars required, in respect of each tender concerned, should be sent in duplicate. A completed copy will be returned to the enquirer.

Kennisgewings van nie-aanname van tenders word nie meer aan individuele onsuksesvolle tenderaars gestuur nie maar die verwysingsnommers van tenders wat gedurende die afgelope week afgehandel is, word hieronder verstrek.

Tenderaars en ander belangstellendes word versoek om nie navrae in verband met die uitslag van 'n tender te doen voordat die verwysingsnommer daarvan gepubliseer is nie. Wanneer aansoek gedoen word, moet seker gemaak word, dat die besonderhede nie alreeds in 'n Bulletin gepubliseer is nie en moet ten opsigte van elke betrokke tender 'n lys van die betrokke itemnommers met die besonderhede wat verlang word, in tweevoud verstrek word. Een ingevulde eksemplaar sal aan die navraer teruggestuur word.

CASES WHERE TENDERS HAVE BEEN ACCEPTED.—GEVALLE WAAR TENDERS AANGENEEM IS.

R.T. 6017/L.	L.Q. 4230/L.	P.W.D. 222/K.	W. 1663
P.W.D. S2227 (V) L	R.T. 6038/L.	W. 1741/K.	W. 1726
R.T. 5976/L.	R.T. 5957/L.	W. 1734/K.	W. 1830
R.T. 5825/L.	R.T. 5855/L.	P.W.D. S2225/K.	W. 1832
R.T. 5823/L.	W. 1661/L.	R.T. 6053/K.	W. 1834
R.T. 6040/C.	R.T. 6135/P.	L.Q. 4169/Q.	W. 1818
R.T. 5678/L.	R.T. 6035/P.	R.T. 250/66/Q.	A.L. 3198
R.T. 6046/L.	R.T. 6214/F.	R.T. 6206/Q.	
P.O. 68434/L.	R.T. 6597/P.	R.T. 6160/Q.	
R.T. 6047/L.	R.T. 5848/K.	R.T. 6132/Q.	

CANCELLED TENDERS.—GEKANSLEERDE TENDERS.

STATE TENDER BOARD.—STAATSTENDERRAAD.

SUPPLIES.—LEWERANSIES.

The following tender results are published for general information/Die volgende tenderuitslae word vir algemene inligting gepubliseer:—

Tender No.	Item No.	Successful tenderer. Sukkesvolle tenderaar.	Price. Prys.	Brand. Handelsmerk.	*Basis of delivery. *Basis van aflewering.	Preference claimed. Voorkeur geëis.
R.T. 5482/H....	(i)	International Computers and Tabulators (S.A.) (Pty.), Ltd	R20,952.....	—	—	—
R.T. 5482/H....	(ii)	International Computers and Tabulators (S.A.) (Pty.), Ltd	R3,993.....	—	—	—
R.T. 5532/G....	1	Mobil Oil Southern Africa (Pty.), Ltd....	R0.0805.....	Amber Petrolatum....	(e) Cape Town.....	—
R.T. 5848/K....	1	Specialised Electronics.....	R1,548.....	Syston Donner Type 1013 Plus 1924 unit	(e)	—
R.T. 5869/M....	7	Samuel Osborn (S.A.) (Pty.), Ltd.....	R12,251.....	36" style „A" Telsmith S.A.	(a) Kazerne.....	10%
R.T. 5869/M....	1	Nordberg Manufacturing Co.....	R3,800.....	Symans. F. Screen....	(a) Johannesburg.....	10%
R.T. 5869/M....	5	Hadfields (S.A.) (Pty.), Ltd.....	R5,000.....	Hadfield (S.A.) Single-Taggle	Ex stock, subject to prior sale	10%
R.T. 5869/M....	6	Hadfields (S.A.) (Pty.), Ltd.....	R6,875.....	Hadfield (S.A.) Single-Taggle	The price is firm only for the motor ex stock	10%
R.T. 6027/D....	1	Columbit (Pty.), Ltd.....	R182 per lot.....	Columbit.....	(a) Cape Town.....	—
R.T. 6033/K....	1	Mangolds Engineering, Ltd.....	R521 the lot.....	—	(a) Port Elizabeth.....	10%
R.T. 5877/M....	1	International Harvester Co.....	R1,716 each.....	McCormick International B414	(a) Durban.....	4%
R.T. 5877/M....	2	International Harvester Co.....	R124.....	Soilmaster P.A.M. 2 Furrow	(a) Isando.....	10%
R.T. 6053/K....	1 (a)	Industrial Units (Cape) (Pty.), Ltd.....	R1,166.....	Induna 6 KW.....	(e) and installed.....	—
R.T. 6053/K....	1 (b)	Stewarts and Lloyds of S.A., Ltd.....	R1,150.....	Lister/Hoffberg.....	(e) and installed.....	—
R.T. 6136/G....	15	Hunt, Leuchars & Hepburn, Ltd.....	R4,30.....	H.L. & H., Ltd., Pinetown	(a) Pinetown.....	10%
R.T. 6136/G....	25	Hunt, Leuchars & Hepburn, Ltd.....	R4,30.....	H.L. & H., Ltd., Pinetown	(a) Pinetown.....	10%
R.T. 6136/G....	26	Hunt, Leuchars & Hepburn, Ltd.....	R2,40.....	H.L. & H., Ltd., Pinetown	(a) Pinetown.....	10%
R.T. 6136/G....	10 (i)	E.P. Timbers (Pty.), Ltd.....	R10 each.....	—	(a) Port Elizabeth.....	—
R.T. 6136/G....	10 (ii)	E.P. Timbers (Pty.), Ltd.....	R9,60 each.....	—	(a) Port Elizabeth.....	—
R.T. 6136/G....	20 (i)	E.P. Timbers (Pty.), Ltd.....	R10 each.....	—	(a) Port Elizabeth.....	—
R.T. 6136/G....	20 (ii)	E.P. Timbers (Pty.), Ltd.....	R9,60 each.....	—	(a) Port Elizabeth.....	—
R.T. 6136/G....	8	Thesca Industries (Pty.), Ltd.....	R9 each.....	—	(a) Kazerne.....	—
R.T. 6136/G....	2	Ballantine (Pty.), Ltd.....	R3,02 pair.....	—	(a) Pretoria.....	10%
R.T. 6136/G....	3	Ballantine (Pty.), Ltd.....	R3,89 pair.....	—	(a) Pretoria.....	10%
R.T. 6136/G....	4	Ballantine (Pty.), Ltd.....	R2,99 pair.....	—	(a) Pretoria.....	10%
R.T. 6136/G....	5	Ballantine (Pty.), Ltd.....	R2,99 pair.....	—	(a) Pretoria.....	10%
R.T. 6136/G....	12	Ballantine (Pty.), Ltd.....	R3,50 pair.....	—	(a) Pretoria.....	10%
R.T. 6136/G....	14	Ballantine (Pty.), Ltd.....	R7,85 pair.....	—	(a) Pretoria.....	10%
R.T. 6136/G....	16	Ballantine (Pty.), Ltd.....	R3,50 pair.....	—	(a) Pretoria.....	10%
R.T. 6136/G....	17	Ballantine (Pty.), Ltd.....	R4,25.....	—	(a) Pretoria.....	10%
R.T. 6136/G....	18	Ballantine (Pty.), Ltd.....	R1,95.....	—	(a) Pretoria.....	10%
R.T. 6136/G....	22	Ballantine (Pty.), Ltd.....	R1,95.....	—	(a) Pretoria.....	10%
R.T. 6136/G....	23	Ballantine (Pty.), Ltd.....	R3,50 pair.....	—	(a) Pretoria.....	10%
R.T. 6136/G....	24	Ballantine (Pty.), Ltd.....	R7,85 pair.....	—	(a) Pretoria.....	10%
R.T. 6136/G....	27	Ballantine (Pty.), Ltd.....	R3,50 pair.....	—	(a) Pretoria.....	10%
R.T. 6136/G....	28	Ballantine (Pty.), Ltd.....	R1,95.....	—	(a) Pretoria.....	10%
R.T. 6136/G....	1	Hillman Bros. (Pty.), Ltd.....	R9,65 pair.....	Hillbro.....	(a) Pretoria.....	10%
R.T. 6136/G....	9	Hillman Bros. (Pty.), Ltd.....	R16,20.....	Hillbro.....	(a) Pretoria.....	10%
R.T. 6136/G....	11	Hillman Bros. (Pty.), Ltd.....	R9,65 pair.....	Hillbro.....	(a) Pretoria.....	10%
R.T. 6136/G....	19	Hillman Bros. (Pty.), Ltd.....	R16,20.....	Hillbro.....	(a) Pretoria.....	10%
R.T. 6136/G....	21	Hillman Bros. (Pty.), Ltd.....	R9,65 pair.....	Hillbro.....	(a) Pretoria.....	10%
R.T. 6160/Q....	1	Dorman Long (Africa), Ltd.....	R2,300 the lot.....	Dorman Long Pressed Steel Tank and Stand	(a) Siding 1168, Germiston, 12 weeks	10%
R.T. 6161/Q....	1	Wubbeling Engineering Works (Pty.), Ltd	R3,120 the lot.....	—	(a) Pretoria.....	10%
R.T. 6161/Q....	2	Central Welding Works.....	R884 the lot.....	—	3 months.....	—
W. 1646.....	—	Illings (Pty.), Ltd.....	R261,338.....	Hitachi U112.....	(a) Daggafontein.....	4%
W. 1687.....	—	Agrico Machinery (Pty.) Ltd.....	R26,808.....	K.H.D. A.G.....	(b) Kobe.....	—
W. 1734/K....	1	M. I. (South Africa) (Pty.), Ltd.....	R253 each.....	—	(a) Bellville.....	3%
W. 1734/K....	2	J. A. Crabtree (Pty.), Ltd.....	R854,64 the lot.....	—	—	10%
W. 1741/K....	1	Keens Electrical Pretoria (Pty.), Ltd.....	R1,173,40 each.....	—	—	9%
W. 1741/K....	2	Electrical Apparatus Co. (S.A.) (Pty.), Ltd	R314 each.....	—	—	10%
W. 1818/Q....	A.	Carst & Walker (Pty.), Ltd.....	R1,179,36.....	Crystalite.....	(e) nearest Railway Station...	5%
W. 1818/Q....	B.	Carst & Walker (Pty.), Ltd.....	R981,50.....	Crystalite.....	(e) Nearest Railway Station...	8%
W. 1818/Q....	C.	Carst & Walker (Pty.), Ltd.....	R224,64.....	Crystalite.....	(e) Nearest Railway Station...	8%
W. 1818/Q....	D.	Carst & Walker (Pty.), Ltd.....	R302,40.....	Crystalite.....	(e) Nearest Railway Station...	8%
W. 1830/Q....	—	Central Eng. Works (Pty.), Ltd.....	R5,100 the lot.....	—	8 Weeks (a) Siding 1524, Vereeniging	10%
W. 1832/Q....	—	Steelmetals, Ltd.....	R7,950 the lot.....	—	6-8 Weeks (a) Kimberley...	10%
W. 1834.....	—	Steelmetals, Ltd.....	R5,240.....	—	4 Weeks (a) Vereeniging...	10%
S. 2196(V)....	1	Atlanta Mining and Engineering Supplies (Pty.), Ltd	R515.....	Ercalco.....	(b) Italian Port.....	—
S.D.D. 302/D....	1	Spicers (S.A.), Ltd.....	R2,10 per 1,000.....	—	(e) Durban.....	10%
S.D.D. 302/D....	3	Spicers (S.A.), Ltd.....	R4,25 per 1,000.....	—	(a) Jacobs.....	10%
S.D.D. 302/D....	2	John Dickinson & Co. (Afr.), Ltd.....	R2,16 per 1,000.....	—	(e) Pretoria.....	10%
S.D.D. 303/D....	1	John Dickinson & Co. (Afr.), Ltd.....	R4,07.....	—	(e) Pretoria.....	10%
S.D.D. 308/D....	2	Ken McMaster Continuous Stationery...	R0,86.....	—	(a) Claremont.....	—
S.D.D. 308/D....	1	Lamson Paragon (S.A.) (Pty.), Ltd.....	R11,15.....	—	(a) Culomborg.....	7%
P.O. 3094.....	1	Atlanta Mining and Engineering.....	R1,000.....	Pfaff.....	(b) German Port.....	—
P.W.D. 222/K....	1	Berg's Refrigeration.....	R3,449.....	—	(e) and installed.....	—
P.W.D. 237/Q....	—	Frank Pepper (Pty.), Ltd.....	R42,224.....	—	—	10%
P.W.D. S2225/K.	1	Catering Equipment Mnf.....	R720.....	Cecomatic.....	(e)	—
A.L. 3198.....	1	Plessey South Africa (Pty.), Ltd., Johannesburg	R318,50.....	Plessey.....	(a) Johannesburg.....	10%

*Basis of delivery/Basis van aflewering—

(a) f.o.r./v.o.s. (b) f.o.b./v.a.b. (c) f.o.r. in Bond/v.o.s. in entropot. (d) c.i.f./k.a.v. (e) Delivered/Afgelewer.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.**TENDERS ARE INVITED FOR THE UNDERMENTIONED SUPPLIES, SERVICES AND DISPOSALS.**

All tenders should be submitted on the appropriate departmental tender forms and should, except where otherwise indicated, be addressed to the Chairman, Railway Tender Board, P.O. Box 7784, Johannesburg, or be deposited in the Tender Box, Room No. 506, Park Chambers, Rissik Street, Johannesburg, not later than 9.00 a.m. on the closing date of the tender.

STORES DEPARTMENT.

Tender documents are obtainable from the Chief Stores Superintendent, Room No. 604, S.A. Airways Centre (off Rissik Street Bridge), Johannesburg, or from any Stores Superintendent at the various stores, depots.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.**TENDERS WORD VIR DIE ONDERGENOEMDE LEWERANSIES, DIENSTE EN VERKOPE GEVRA.**

Alle tenders moet ingedien word op die toepaslike departementale tendervorms, en tensy anders vermeld, moet dit gerig word aan die Voorsitter, Spoorwegtenderraad, Posbus 7784, Johannesburg, of nie later nie as 9.00 vm. op die sluitingsdatum van die tender in die tenderbus, Kamer No. 506, Parkgebou, Rissikstraat, Johannesburg, geplaas word.

MAGASYNDEPARTEMENT.

Tenderdokumente is verkrygbaar van die Hoofmagasynsuperintendent Kamer No. 604, S.A. Lugdiensentrum (langs Rissikstraatbrug), Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent by die verskillende magasyndepots.

Tender No.	Nature of supplies, services or disposals. <i>Aard van leweransies, dienste of verkope.</i>	Due 9 a.m. <i>Sluit 9 vm.</i>
A. 6927.....	Check rail chairs, buttresses and bolts: Various centres..... <i>Stoele, stutte en boutte vir keerspoorstawe: Verskeie sentrums</i>	18 Nov. 1966.
E. 6979.....	Ice: Various centres..... <i>Ys: Verskeie sentrums</i>	18 Nov. 1966.
M.C. 6980.....	Worsted material: Cape Town..... <i>Kammateriaal: Kaapstad</i>	18 Nov. 1966.
L. 7035.....	Electronic track circuit equipment: Langlaate..... <i>Elektroniese spoorstroombaanuitrusting: Langlaate</i>	18 Nov. 1966.
L. 7033.....	Insulating fish plates (96 lbs.): Langlaate..... <i>Isoleerlasplate (96 lb.): Langlaate</i>	18 Nov. 1966.
L. 7026.....	Horn liners: Koedoespoort..... <i>Raamvurkvlustukke: Koedoespoort</i>	18 Nov. 1966.
C. 7030.....	Switch boards: Langlaate..... <i>Skakelborde: Langlaate</i>	18 Nov. 1966.
T. 7021.....	Luxury busses: Jan Smuts Airport..... <i>Luuksebusse: Jan Smutslughawe</i>	18 Nov. 1966.
A. 7008.....	Sleepers and crossing timbers: Various centres..... <i>Gewone en kruisingsdwarlsleers: Verskeie sentrums</i>	2 Dec./Des. 1966.
F. 7032.....	Jacks: Various centres..... <i>Domkragte: Verskeie sentrums</i>	2 Dec./Des. 1966.
K. 6943.....	Amature coils: Langlaate..... <i>Ankerspoele: Langlaate</i>	2 Dec./Des. 1966.
F. 6955.....	Heating plant: Amendment No. 1: Closing date extended to..... <i>Verwarmingsinstallasie: Wysiging No. 1: Sluitingsdatum uitgestel na</i>	11 Nov. 1966.
G. 7058.....	Steel shelving: Bloemfontein..... <i>Staalrakke: Bloemfontein</i>	18 Nov. 1966.
A. 6968.....	Bolt coach screws and nuts: Amendemnt No. 1: Specification amended..... <i>Boutspoorskroewe met moere: Wysiging No. 1: Spesifikasie gewysig</i>	11 Nov. 1966.
C. 6996.....	V.H.F. Radio telephone equipment: Amendment No. 1: Specification amended and closing date extended to..... <i>BHf.-radiotelefoonuitrusting: Wysiging No. 1: Spesifikasie gewysig en sluitingsdatum uitgestel na</i>	4 Nov. 1966.
E. 6993.....	Axle oil: Amendment No. 1: Closing date extended to 9.12.66, option date extended to 12.3.67 and contract period amended to read 1.4.67 to 31.3.69 <i>Asolie: Wysiging No. 1: Sluitingsdatum uitgestel na 9.12.66 en opsiedatum uitgestel na 12.3.67. Kontraktydperk gewysig: Nou 1.4.67 tot 31.3.69</i>	21 Oct./Okt. 1966.

14362—21, 14363—21, 14366—21

CHIEF ELECTRICAL ENGINEER'S DEPARTMENT.

Tender documents may be inspected at the office of the Chief Electrical Engineer, Room No. 601, S.A.R. Laboratory Building, Johannesburg, where they may be obtained on payment of a deposit of R4 (four rand).

ELEKTROTEGNIËSE HOOFINGENIEUR SE DEPARTEMENT.

Tenderdokumente lê ter insae op die kantoor van die Elektrotegniese Hoofingenieur, Kamer No. 601, S.A.S.-laboratoriumgebou, Johannesburg, waar dit teen 'n deposito van R4 (vier rand) verkry kan word.

Tender No.	Nature of supplies, services or disposals. <i>Aard van leweransies, dienste of verkope</i>	Due 9 a.m. <i>Sluit 9 vm.</i>
------------	---	----------------------------------

CIVIL ENGINEERING.

Tender documents may be inspected at the Office of the Chief Civil Engineer, Room No. 282, Tippet Buildings, Johannesburg, and those of the System Manager, Bloemfontein and the District Engineer, Kroonstad.

On payment of a deposit of R6 tender documents may be obtained from the office of the System Manager, Bloemfontein and the District Engineer, Kroonstad.

SIVIELE INGENIEURSWESE.

Tenderdokumente lê ter insae op die kantoor van die Siviele Hoof-ingenieur, Kamer No. 282, Tippetgebou, Johannesburg, dié van die Afdelingsbestuurder, Bloemfontein en dié van die Distriksingenieur, Kroonstad.

Teen 'n deposito van R6 kan die tenderdokumente verkry word van die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Bloemfontein, en dié van die Distriksingenieur, Kroonstad.

Tender No.	Nature of supplies, services or disposals. <i>Aard van leweransies, dienste of verkope.</i>	Due 9 a.m. <i>Sluit 9 vm.</i>
OFSH. 66/67/3.....	Design supply and erection of five prefabricated houses at Gunhill, Orange Free State.... Ontwerp, lewer en bou van vyf opslaanhuse op Gunhill, Oranje-Vrystaat	18 Nov. 1966.

14360—21

CIVIL ENGINEERING.

Tender documents may be inspected at the office of the Chief Civil Engineer, Room No. 282, Tippet Buildings, Johannesburg, and those of the System Manager, Bloemfontein and the District Engineer, Bethlehem.

On payment of a deposit of R6 tender documents may be obtained from the office of the System Manager, Bloemfontein and the District Engineer, Bethlehem.

SIVIELE INGENIEURSWESE.

Tenderdokumente lê ter insae op die kantoor van die Siviele Hoof-ingenieur, Kamer No. 282, Tippetgebou, Johannesburg, dié van die Afdelingsbestuurder, Bloemfontein, en dié van die Distriksingenieur, Bethlehem.

Teen 'n deposito van R6 kan die tenderdokumente verkry word van die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Bloemfontein, en dié van die Distriksingenieur, Bethlehem.

Tender No.	Nature of supplies, services or disposals. <i>Aard van leweransies, dienste of verkope.</i>	Due 9 a.m. <i>Sluit 9 vm.</i>
OFSH. 66/67/4.....	Design, supply and erection of five prefabricated houses at Bethlehem, Orange Free State Ontwerp, lewer en bou van vyf opslaanhuse op Bethlehem, Oranje-Vrystaat	18 Nov. 1966.

14359—21



Republic of South Africa

Coat of Arms

In Colours

Size 11½ inches by 9 inches

+

*Reprinted to design prepared
by the College of Heraldry*

+

PRICE:

R1.10 per copy, post free within the Republic

R1.15 per copy, outside the Republic

Obtainable from the Government Printer
Pretoria and Cape Town



Wapen van die

Republiek van Suid-Afrika

In Kleure

Groot 11½ duim by 9 duim

+

*Herdruk volgens plan opgemaak
deur die Kollege van Heraldiek*

+

PRYS:

R1.10 per kopie, posvry in die Republiek

R1.15 per kopie, buite die Republiek

Verkrygbaar by die Staatsdrukker
Pretoria en Kaapstad

Die Afrikaanse Woordeboek

VOLUMES I, II, III and IV

DELE I, II, III en IV

Copies of the First, Second, Third and Fourth Volumes of "Die Afrikaanse Woordeboek" containing the letters A, B, C; D, E, F; G, H and I respectively, are obtainable from the Government Printer at the

Deel een, twee, drie en vier van die Afrikaanse Woardeboek bevattende die letters A, B, C; D, E, F; G, H en I respektiewelik, is van die Staatsdrukker teen die volgende pryse verkrygbaar:—

INDUSTRIALISTS, BUSINESSMEN AND ECONOMISTS!

Do you require a comprehensive readily available source of statistical information for the Republic of South Africa over the past 9 years?

Buy a copy of the Bureau of Statistics' Publication:

" STATISTICAL YEAR BOOK 1965 "

This publication contains more than 600 pages of statistical tables and 60 full-page charts.

The following subjects are covered:—

Population
Migration
Vital Statistics
Health
Education
Social Security
Judicial Statistics
Labour

Prices
Agriculture
Fisheries
Mining
Industry
Internal Trade
Foreign Trade
Transport

Communication
Public Finance
Statistics of Large Towns
Currency, Banking and
General Finance
National Accounts
Balance of Payments
Foreign Liabilities and Assets

Copies obtainable from the

GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA OR CAPE TOWN

Price R3.45 Overseas R4.35 Post Free

NYWERAARS, SAKEMANNE EN EKONOME!

Benodig u 'n omvangryke en geredelik beskikbare bron van statistiese inligting vir die Republiek van Suid-Afrika vir die afgelope 9 jaar?

Koop 'n eksemplaar van die Buro vir Statistiek se Publikasie:

„ STATISTIESE JAARBOEK 1965 ”

Hierdie publikasie bevat meer as 600 bladsye van statistiese tabelle en 60 vol-bladsy grafieke.

Die volgende onderwerpe word gedek:—

Bevolking
Volkstrek
Lewenstatistieke
Gesondheid
Onderwys
Bestaansbeveiliging
Geregtelike Statistieke
Arbeid

Pryse
Landbou
Visserie
Mynwese
Nywerheid
Binnelandse Handel
Buitelandse Handel
Vervoer

Statistieke van Groot Stede
Kommunikasie
Openbare Finansies
Geld- en Bankwese en
Algemene Finansies
Nasionale Rekeninge
Betalingsbalans
Buitelandse Laste en Bates

Eksemplare van die

STAATSDRUKKER, PRETORIA OF KAAPSTAD verkrygbaar

Prys R3.45 Oorsee R4.35 Posvry

Buy National Savings Certificates